# English translation of an abstract of SU 463027:

### Claim 1:

A liquid withdrawal and dosing device comprising plunger syringes, characterized in that in order to increase an operation efficiency the device is provided with a level with a flexible pulling and with a cooperating the level bracket having syringes mounted thereon

14.15.25

### Claim 2:

The device according to claim 1, characterized in that the device further comprises adjusting screws.

Lines 20 to 30 of column 1 of the specification:

A figure shows a proposed device for liquid withdrawal and dosing comprising a fixed bracket 1 with a syringe block lifting mechanism including a level 3 and stops 4, which cooperates with a movable bracket 2 by flexible pulling 5 and a pulley 6.

Plunger syringes 7, a level 8 with stops 9, flexible pulling 10 with springs 11 included in it and pulleys 12, adjusting screws 13 and plunger carrier 14 are mounted on the movable bracket.

Союз Советских Социалистических Республик



Государственный комитет Совета Министров СССР по делам изобретений и открытий

# ОПИСАНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

К АВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

- (61) Зависимое от авт. свидетельства
- (22) Заявлено 02.08.71 (21) 1690430, 23-26 с присоединением заявки № —

(32) Приоритет —

Опубликовано 05.03.75. Бюллетень № 9

Дата опубликования описания 15.05.75

(11) 463027

(51) M. Ka. G 01n 1 10 G 01f 11/06

(53) VAK 543.053(088.8)

(72) Авторы изобретения

Е. Е. Гончарук и П. П. Махонин

(71) Заявитель

Волынская зональная агрохимическая лаборатория

## (54) УСТРОЙСТВО ДЛЯ ОТБОРА И ДОЗИРОВАНИЯ ЖИДКОСТИ

1

Изобретение относится к неорганической химии и может быть применено в агрохимических и других лабораториях для отбора и дозирования жидкости с использованием плунжерных шприцев.

Известно устройство для отбора и дозирования жидкости, включающее илунжерные шприцы. Однако такое устройство недостатили одфектируо

точно эффективно.

Цель изобретения - повысить эффектив-

ность работы устройства.

Для этого оно снабжено рычагом с гнокой тягой и взаимодействующим с ним подвижным кронштейном, на котором установлены шприцы, при этом ограничение отбора дозы жидкостей производится регулировочными винтами.

На чертеже изображено предлагаемое устройство для отбора и дозирования жидкости.

Оно содержит подвижный кронштейн і с блоком шприцов и неподвижный кронштейн 2 с механизмом подъема блока шприцов, состоящего из рычага 3 с упорами 4, который взаимодействует с подвижным кронштейном посредством гибкой тяги 5 и блочка 6.

На подвижном кронштейне смонтированы плунжерные шприцы 7, рычаг 8 с упорями 9, гибкие тяги 10 с включенными в пих пружинами 11, блочки 12, регулировочные винты 13 и поводок штоков плунжеров 14.

0

Подвижный кронштейн свободно передвигастся в вертикальном направлении по направляющим штангам 15, жестко закрепленным на основании 16, на которое также устанавливаются сосуды с дозируемой жидкостью 17. В начальном положении для работы подвижный кронштейн должен быть поднят. Поводок штоков плунжеров 14 опущен до отказа. На основании 16 ставятся сосуды с дозируемой жидкостью 17.

Предложенное устройство работает следу-

юшим образом.

С целью забора жидкости рычагом 3 под15 вижный кронштейн 1 онускается так, чтобы 
ширины 7 погрузились в сосуды 17. Рычагом 
8 посредством гибких тяг 10 через блочки 12 
иоводок штоков илунжеров 14 поднимается 
вверх, при этом жидкость заполняет ширины. 
20 Ограничение движения поводка штоков илунжеров 14 регулировочными винтами 13 определяет количество отобранной жидкости 
Дальнейшее-движение рычага 8 до нижнего 
упора 9 производится за счет растягивания 
15 пружия 11, тем самым жестко фиксируя верхнее положение поводка штоков илунжеров 14.

Самопроизвольно в обратном направлении рычат 8 не передвигается, так как он переходит «мертвую точку» оси своего новорота 30 и точки приложения силы гибких тяг 10.

á

Для переноса отобранных доз жилкости и другие сосуды подвижный кроиштейи посредством рычага 3 и гибкой тяги 5 через блочок 6 поднимается. При этом он фиксируется и верхием положения благодаря переходу пытага 3 через «мертвую точку».

Сосуды 17 заменяются другими. Рычагом 8 новодок штоков шунжеров 17 освобождается от фиксации и надавдиваннем на указинный поводок отобранные дозы выдаются в

подставленные сосуды.

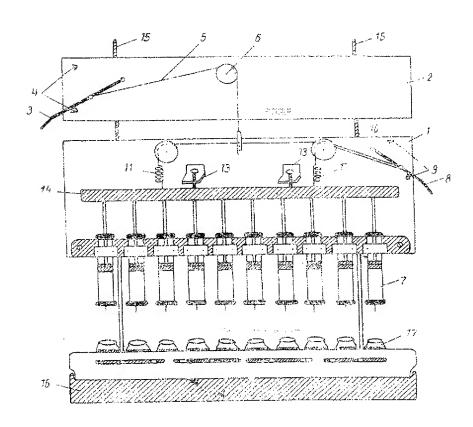
На этом цикл дозации заканчивается.

### Предмет изобретения

 Устройство для отбора и дозирования жидкости, включающее илуижерные инприцы, от а и и а и сеся тем, что с целью новышения эффективности работы, оно снабжено рычагом с гибкой гягой и взаимодействующим с инм есданжным кронитейном, на котором установлены ингрицы.

2. Метройство по п. 1, отличающееся гем, что оче счабжено регулировочными вин-

нмаг



#### Специялисть В. Гонуврук

Редактор Г. Кузьмина Гехред А. Камыничакова Корренторы, А. Инколасва и В. Дид Заказ 1118/11 — Над № 528 — Гариж 1902 — Подященое Теплительного компасть. Совета Министров СССР то меням дообретегат, и отклатог Мескан, Ж 35. Рау мест и пол. д. 445

Тинопрация, и стопуюля в